



Tlf.: +299 32 15 11  
nuuk@bdo.dk  
www.bdo.dk

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab  
Imaneq 33, 7. etage, Box 20  
GL-3900 Nuuk  
CVR-nr. 20 22 26 70

**XPLORATION SERVICES GREENLAND A/S**

**NATERNAQ 17, 3905 NUUSSUAQ**

**ÅRSRAPPORT**

**1. JANUAR - 31. DECEMBER 2023**

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling,  
den 10. maj 2024

---

Martin Sandy Shalmi

**CVR-NR. 12 62 24 65**

## INDHOLDSFORTEGNELSE

	Side
<b>Selskabsoplysninger</b>	
Selskabsoplysninger.....	3
<b>Erklæringer</b>	
Ledelsespåtegning.....	4
Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang.....	5-6
<b>Ledelsesberetning</b>	
Ledelsesberetning.....	7
<b>Årsregnskab 1. januar - 31. december</b>	
Resultatopgørelse.....	8
Balance.....	9-10
Egenkapitalopgørelse.....	11
Noter.....	12-13
Anvendt regnskabspraksis.....	14-16

**SELSKABSOPLYSNINGER**

<b>Selskabet</b>	XPLORATION SERVICES GREENLAND A/S Naternaq 17 3905 Nuussuaq  CVR-nr.: 12 62 24 65 Stiftet: 20. april 2011 Kommune: Sermersooq Regnskabsår: 1. januar - 31. december
<b>Bestyrelse</b>	Anders Nørby-Lie, formand Martin Sandy Shalmi Claus Østergaard
<b>Direktion</b>	Martin Sandy Shalmi
<b>Revision</b>	BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab Imaneq 33, 7. etage, Box 20 GL-3900 Nuuk
<b>Pengeinstitut</b>	GrønlandsBanken Imaneq 33 3900 Nuuk  BankNordik Qullilerfik 2 3900 Nuuk

## LEDELSESPÅTEGNING

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2023 for XPLORATION SERVICES GREENLAND A/S.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2023 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2023.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Nuussuaq, den 10. maj 2024

Direktion:

---

Martin Sandy Shalmi

Bestyrelse:

---

Anders Nørby-Lie  
Formand

---

Martin Sandy Shalmi

---

Claus Østergaard

## DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRING OM UDVIDET GENNEMGANG

### *Til kapitalejeren i XPLORATION SERVICES GREENLAND A/S*

#### **Konklusion**

Vi har udført udvidet gennemgang af årsregnskabet for XPLORATION SERVICES GREENLAND A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2023, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2023 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2023 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

#### **Grundlag for konklusion**

Vi har udført vores udvidede gennemgang i overensstemmelse med Erhvervsstyrelsens erklæringsstandard for små virksomheder og FSR - danske revisors standard om udvidet gennemgang af årsregnskaber, der udarbejdes efter årsregnskabsloven. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i afsnittet "Revisors ansvar for den udvidede gennemgang af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisors etiske adfærd (IESBA Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende i Grønland, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code. Det er vores opfattelse, at det opnåede bevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

#### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

#### **Revisors ansvar for den udvidede gennemgang af årsregnskabet**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet. Dette kræver, at vi planlægger og udfører handlinger med henblik på at opnå begrænset sikkerhed for vores konklusion om årsregnskabet og derudover udfører specifikt krævede supplerende handlinger med henblik på at opnå yderligere sikkerhed for vores konklusion.

En udvidet gennemgang omfatter handlinger, der primært består af forespørgsler til ledelsen og, hvor det er hensigtsmæssigt, andre i virksomheden, analytiske handlinger og de specifikt krævede supplerende handlinger samt vurdering af det opnåede bevis.

Omfanget af handlinger, der udføres ved en udvidet gennemgang, er mindre end ved en revision, og vi udtrykker derfor ingen revisionskonklusion om årsregnskabet.

#### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

## DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRING OM UDVIDET GENNEMGANG

I tilknytning til vores udvidede gennemgang af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved den udvidede gennemgang eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Nuuk, den 10. maj 2024

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab  
CVR-nr. 20 22 26 70

Ole Lynge Andersen  
Statsautoriseret revisor  
MNE-nr. mne34462

## LEDELSESBERETNING

### **Væsentligste aktiviteter**

Selskabets væsentligste aktiviteter er at levere serviceydelser til råstofbranchen, samt al virksomhed, som efter bestyrelsens skøn falder ind under rammerne for selskabets vækststrategi.

### **Betydningsfulde begivenheder, indtruffet efter regnskabsårets afslutning**

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for selskabets finansielle stilling.

**RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR - 31. DECEMBER**

	Note	2023 kr.	2022 kr.
<b>BRUTTOFORTJENESTE</b> .....		<b>4.309.487</b>	<b>8.896.463</b>
Personaleomkostninger.....	1	-2.492.907	-2.821.962
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver.....		-496.633	-789.643
Nedskrivning af omsætningsaktiver, udover normale nedskrivninger.....	2	-250.000	0
<b>DRIFTSRESULTAT</b> .....		<b>1.069.947</b>	<b>5.284.858</b>
Andre finansielle indtægter.....		45.615	19.921
Nedskrivning af finansielle aktiver.....	2	-125.000	0
Andre finansielle omkostninger.....		-924.981	-730.645
<b>RESULTAT FØR SKAT</b> .....		<b>65.581</b>	<b>4.574.134</b>
Skat af årets resultat.....	3	-16.875	-1.071.796
<b>ÅRETS RESULTAT</b> .....		<b>48.706</b>	<b>3.502.338</b>
<b>FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING</b>			
Overført resultat.....		48.706	3.502.338
<b>I ALT</b> .....		<b>48.706</b>	<b>3.502.338</b>

## BALANCE 31. DECEMBER

AKTIVER	Note	2023 kr.	2022 kr.
Grunde og bygninger.....		26.501.104	26.901.737
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar.....		0	0
<b>Materielle anlægsaktiver.....</b>	<b>4</b>	<b>26.501.104</b>	<b>26.901.737</b>
Kapitalandele i dattervirksomheder.....		0	0
Kapitalandele i associerede virksomheder.....		0	0
<b>Finansielle anlægsaktiver.....</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>ANLÆGSAKTIVER.....</b>		<b>26.501.104</b>	<b>26.901.737</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser.....		1.787.685	232.742
Tilgodehavende hos tilknyttede virksomheder.....		0	120.000
Periodeafgrænsningsposter.....		51.143	0
<b>Tilgodehavender.....</b>		<b>1.838.828</b>	<b>352.742</b>
Likvide beholdninger.....		2.617.969	5.441.280
<b>OMSÆTNINGSAKTIVER.....</b>		<b>4.456.797</b>	<b>5.794.022</b>
<b>AKTIVER.....</b>		<b>30.957.901</b>	<b>32.695.759</b>

## BALANCE 31. DECEMBER

PASSIVER	Note	2023 kr.	2022 kr.
Aktiekapital.....		500.000	500.000
Overført resultat.....		13.247.482	13.198.776
<b>EGENKAPITAL.....</b>		<b>13.747.482</b>	<b>13.698.776</b>
Hensættelse til udskudt skat.....		378.775	361.900
<b>HENSATTE FORPLIGTELSER.....</b>		<b>378.775</b>	<b>361.900</b>
Gæld til pengeinstitutter.....		15.342.433	15.944.507
<b>Langfristede gældsforpligtelser.....</b>	<b>6</b>	<b>15.342.433</b>	<b>15.944.507</b>
Gæld til pengeinstitutter.....		604.219	448.744
Leverandører af varer og tjenesteydelser.....		84.184	373.143
Gæld til tilknyttede virksomheder.....		8.000	5.612
Gæld til selskabsdeltagere og ledelse.....		4.792	4.792
Selskabsskat.....		0	917.324
Anden gæld.....		377.508	524.953
Deposita.....		410.508	416.008
<b>Kortfristede gældsforpligtelser.....</b>		<b>1.489.211</b>	<b>2.690.576</b>
<b>GÆLDSFORPLIGTELSER.....</b>		<b>16.831.644</b>	<b>18.635.083</b>
<b>PASSIVER.....</b>		<b>30.957.901</b>	<b>32.695.759</b>
 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	 7		

## EGENKAPITALOPGØRELSE

	Aktiekapital	Overført resultat	I alt
Egenkapital 1. januar 2023.....	500.000	13.198.776	13.698.776
Forslag til resultatdisponering.....		48.706	48.706
<b>Egenkapital 31. december 2023.....</b>	<b>500.000</b>	<b>13.247.482</b>	<b>13.747.482</b>

## NOTER

	2023 kr.	2022 kr.	Note
<b>Personaleomkostninger</b>			<b>1</b>
Antal heltidsbeskæftigede personer i gennemsnit:	4	7	
Løn og gager.....	2.300.579	2.628.599	
Pensioner.....	141.710	81.701	
Andre omkostninger til social sikring.....	40.460	73.886	
Andre personaleomkostninger.....	10.158	37.776	
	<b>2.492.907</b>	<b>2.821.962</b>	
<b>Særlige poster</b>			<b>2</b>
Selskabet har i året erhvervet de resterende 60% af kapitalen i selskabet Arctic Works ApS, således at der nu ejes 100% af selskabet.			
Grundet udviklingen i datterselskabet er såvel kapitalandelen som udlånet til dattervirksomheden nedskrevet til 0 kr.			
Nedskrivningen af tilgodehavendet, der udgør tkr. 250, er indregnet i resultatopgørelsen i regnskabslinien "Nedskrivninger af omsætningsaktiver, udover normale nedskrivninger".			
Nedskrivningen af kapitalandelen, der udgør tkr. 125, er indregnet i resultatopgørelsen i regnskabslinien "Nedskrivninger af anlægsaktiver".			
<b>Skat af årets resultat</b>			<b>3</b>
Beregnet skat af årets skattepligtige indkomst.....	0	784.824	
Regulering af udskudt skat.....	16.875	286.972	
	<b>16.875</b>	<b>1.071.796</b>	
<b>Materielle anlægsaktiver</b>			<b>4</b>
	Grunde og bygninger	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	
Kostpris 1. januar 2023.....	28.416.625	1.890.100	
Tilgang.....	96.000	0	
<b>Kostpris 31. december 2023.....</b>	<b>28.512.625</b>	<b>1.890.100</b>	
Af- og nedskrivninger 1. januar 2023.....	1.514.888	1.890.100	
Årets afskrivninger .....	496.633	0	
<b>Af- og nedskrivninger 31. december 2023.....</b>	<b>2.011.521</b>	<b>1.890.100</b>	
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2023.....</b>	<b>26.501.104</b>	<b>0</b>	

## NOTER

					Note
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>					<b>5</b>
		Kapitalandele i dattervirk- somheder	Kapitalandele i associerede virksomheder		
Kostpris 1. januar 2023.....		0	20.000		
Overførsel.....		20.000	-20.000		
Tilgang.....		125.000	0		
<b>Kostpris 31. december 2023.....</b>		<b>145.000</b>	<b>0</b>		
Værdireguleringer 1. januar 2023.....		0	-20.000		
Overførsel.....		-20.000	20.000		
Årets værdireguleringer .....		-125.000	0		
<b>Værdireguleringer 31. december 2023 .....</b>		<b>-145.000</b>	<b>0</b>		
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2023.....</b>		<b>0</b>	<b>0</b>		
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b>					<b>6</b>
	31/12 2023 gæld i alt	Afdrag næste år	Restgæld efter 5 år	31/12 2022 gæld i alt	
Gæld til pengeinstitutter.....	15.944.433	602.000	12.934.000	16.388.507	
	<b>15.944.433</b>	<b>602.000</b>	<b>12.934.000</b>	<b>16.388.507</b>	
<b>Pantsætninger og sikkerhedsstillelser</b>					<b>7</b>
Til sikkerhed for virksomhedens gæld over for banker er der stillet pant i ejendommen for 18.500 t.kr. Den samlede regnskabsmæssige værdi af aktiverne, hvori der er stillet sikkerhed udgør 26.501 t.kr.					

## ANVENDT REGSKABSPRAKSIS

Årsrapporten for XPLORATION SERVICES GREENLAND A/S for 2023 er aflagt i overensstemmelse med den grønlandske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af regler fra regnskabsklasse C.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Ændring i klassifikation

I årsrapporten for 2022 er der i regnskabsposten gæld til pengeinstitutter kort gæld indeholdt den langfristede del, der korrekt skulle klassificeres som langfristet gæld. Den ændrede klassifikation er indarbejdet i sammenligningstallene i årsrapporten for 2023 og bevirker, at sammenligningstallene for regnskabsposten gæld til pengeinstitutter under kort gæld er reduceret med tkr. 15.944 og regnskabsposten gæld til pengeinstitutter under lang gæld er øget med tkr. 15.944.

I årsrapporten for 2022 er der i regnskabsposten Personaleomkostninger indeholdt omkostninger, der korrekt skulle klassificeres som Andre eksterne omkostninger. Den ændrede klassifikation er indarbejdet i sammenligningstallene i årsrapporten for 2023 og bevirker, at sammenligningstallene for regnskabsposten Personaleomkostninger er reduceret med tkr. 396 og regnskabsposten Andre eksterne omkostninger er forøget med tkr. 396 i resultatopgørelsen. Den ændrede klassifikation medfører, at Bruttoresultatet er reduceret med tkr. 396.

Ændringerne har ingen påvirkning på Årets resultat for 2022. Egenkapitalen og balancesummen for 2022 er ikke påvirket.

## RESULTATOPGØRELSEN

### Nettoomsætning

Nettoomsætning ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

Nettoomsætningen indregnes ekskl. moms og med fradrag af de afgifter og rabatter, der kan henføres til salget.

### Vareforbrug

Vareforbrug omfatter omkostninger, der afholdes for at opnå årets nettoomsætning. Herunder indgår direkte og indirekte omkostninger til råvarer og hjælpematerialer.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter øvrige produktions-, salgs-, leverings- og administrationsomkostninger, herunder omkostninger til energi, markedsføring, lokaler, tab på debitorer, leasingomkostninger mv.

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere.

### Indtægter af kapitalandele i datter- og associerede virksomheder

Udbytte fra kapitalandele af dattervirksomheder indtægtsføres i det regnskabsår, hvor udbyttet deklarerer. Ved afhændelser indregnes eventuel fortjeneste, når de økonomiske rettigheder knyttet til de solgte kapitalandele overføres, dog tidligst når fortjenesten er realiseret eller anses som realisabel. Desuden indgår realiserede tab udover nedskrivninger, når sådanne må konstateres.

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

### Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Renteindtægter og -omkostninger beregnes på amortiserede kostpriser.

### Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

## BALANCEN

### Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger, produktionsanlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af den skønnede restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdi:

	Brugstid	Restværdi
Bygninger.....	25 år	50-60 %
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar.....	3-5 år	0-10 %

Fortjeneste eller tab ved salg af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgpris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet med fradrag af afhændelsesomkostninger. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

### Finansielle anlægsaktiver

Kapitalandele i dattervirksomheder måles til kostpris. I tilfælde, hvor kostprisen overstiger genindvindingsværdien, nedskrives til denne lavere værdi.

### Værdiforringelse af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af materielle anlægsaktiver vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Genindvindingsværdi er den højeste værdi af kapitalværdi og salgsværdien fratrukket forventede omkostninger ved et salg. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdien af de forventede nettopengestrømme fra fortsat anvendelse af aktivet eller aktivgruppen og det forventede provenu ved salg af aktivet eller aktivgruppen efter endt brugstid. Der anvendes en diskonteringsrente, som afspejler den risikofri markedsrente og ejernes afkastkrav for tilsvarende aktiver. Vækstraten i terminalperioden fastsættes i overensstemmelse med branchenormen.

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

### Periodeafgrænsningsposter, aktiver

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at blive anvendt inden for en overskuelig årrække, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen bortset fra poster, der føres direkte på egenkapitalen.

### Gældsforpligtelser

Finansielle forpligtelser indregnes ved lånoptagelse til det modtagne provenu med fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således forskellen mellem nettoprovenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Amortiseret kostpris for kortfristede forpligtelser svarer normalt til nominel værdi.